



## Yeni anne ya da babalara işten izin desteği

Yeni doğan bebek ya da yeni evlat edindiği çocuk için izne ayrılan bir anne ya da babaysanız size yardım eder.

### Parental Leave Pay

Yeni bir çocuğa birinci derecede bakan kişi olarak izne ayrılan çalışan anne-babalara yardım eder.

Şartları karşılıyorsanız size en fazla 18 hafta boyunca National Minimum Wage üzerinden ödeme yapılabilir. Parental Leave Pay vergiye tabidir. Gelir desteği ödemesi alıyorsanız gelir testinde dikkate alınır.

### Kimler alabilir?

Aşağıdaki şartları karşılıyorsanız Parental Leave Pay almaya hak sahibi olabilirsiniz:

- yeni doğan bir bebeğe ya da yeni evlat edinilen bir çocuğa birinci derecede bakıyorsanız
- geçen mali yılda kazancınız \$150,000'ın altındaysa
- Parental Leave Pay alacağınız dönemde izindeyseniz ya da çalışmıyorsanız
- çocuğunuzun doğumundan ya da onu evlat edinmenizden önceki 13 ayın 10 ayında çalıştıysanız ve
- oturma kurallarını karşılıyorsunuz.

Parental Leave Pay şartlarını karşılamıyor ama Family Tax Benefit Part A alıyorsanız Newborn Upfront Payment ve Newborn Supplement ödemelerine hak sahibi olabilirsiniz.

### Ne zaman alabilirsiniz

Talebinizde bir başlangıç tarihi teklif edersiniz. Bu başlangıç tarihi doğum ya da evlat edinme tarihinden erken olamaz.

Doğum ya da evlat edinme tarihini başlangıç tarihi olarak teklif edebilirsiniz. Bunun için, doğum ya da evlat edinme tarihini izleyen 4 hafta içinde talepte bulunmalı ve doğum ya da evlat edinme tarihi kanıtını sunmalısınız.

Talebinizi ya da doğum ya da evlat edinme tarihi kanıtını doğum ya da evlat edinme tarihini izleyen 4 haftadan sonra sunarsanız başlangıç tarihi en erken talepte bulunduğunuz tarih olabilir.

Daha geç bir başlangıç tarihi teklifinde de bulunabilirsiniz.

Tüm 18 hafta boyunca Parental Leave Pay ödemesi alabilmeniz için teklif edeceğiniz başlangıç tarihi çocuğunuzun doğum ya da onu evlat edinme tarihini izleyen 34 hafta içinde olmalıdır.

İlk ödemenizi teklif ettiğiniz başlangıç tarihinden sonra alırsınız.

### Parental Leave Pay ödemesini nasıl alacaksınız

Parental Leave Pay ödemeniz içinde bulunduğunuz duruma bağlı olarak size işvereninizce ya da tarafımızdan yapılacaktır.

Ödemeyi işvereniniz yaparsa bu ödemeyi her zamanki ödeme sıklığınızda alacaksınız. Bu konuyu işvereninizle görüşeceğiz.

Parental Leave Pay ödemenizi işvereniniz yapmıyorsa ya da serbest çalışıyorsanız ödemenizi doğrudan **size 2** haftada bir yapacağız.



## Dad and Partner Pay

Dad and Partner Pay, yeni çocuğunuzun bakımına yardımcı olmak için işten ücretsiz izne ayrılan baba ya da partnerseniz bir defaya mahsus yapılan bir ödemedir.

Şartları karşılıyorsanız size en fazla 2 hafta boyunca National Minimum Wage üzerinden ödeme yapılabilir.

Dad and Partner Pay vergiye tabidir.

### Kimler alabilir?

Aşağıdaki şartları karşılıyorsanız Dad and Partner Pay almaya hak sahibi olabilirsiniz:

- çocuğun biyolojik babasıysanız
- çocuğu doğuran annenin partneriyseniz
- evlat edinen anne/baba ya da evlat edinen anne/babanın partneriyseniz ya da
- taşıyıcı annelik sözleşmesiyle doğan bir çocuğun anne/babası ya da partneriyseniz

Ve:

- yeni doğan bebeğe ya da yeni evlat edinilen çocuğa bakıyorsanız
- geçen mali yılda kazancınız \$150,000'ın altındaysa
- Dad and Partner Pay alacağınız dönemde çalışmıyorsanız ya da ücretli izinde değilseniz
- çalışma testini geçmek için yeterli çalışma yaptığınız ve
- oturma kurallarını karşılıyorsanız.

### Dad and Partner Pay ödemesini ne zaman alabilirsiniz

Dad and Partner Pay ödemesini çocuğunuzun doğumunu ya da onu evlat edinmenizi izleyen 52 hafta içerisinde istediğiniz zaman alabilirsiniz.

### Dad and Partner Pay ödemesini nasıl alacaksınız?

Ödemeyi belirteceğiniz banka hesabına doğrudan ve tek seferde yapacağız.

### Parental Leave Pay ve Dad and Partner Pay için çalışma testi

Parental Leave Pay ya da Dad and Partner Pay alabilmek için aşağıda tarif edilen 13 aylık dönemin 10 ayında en az 330 saat ya da haftada yaklaşık 1 gün çalışmış olmalısınız:

- Parental Leave Pay için, çocuğunuzun doğumundan ya da onu evlat edinmenizden önceki 13 ayda ya da
- Dad and Partner Pay alacağınız dönemin başladığı tarihten önceki 13 ayda.

Çocuğunuz doğumu ya da onu evlat edinmeniz 1 Ocak 2020'den önceyse her bir çalışma günü arasında 8 haftadan fazla boşluk olamaz.

Çocuğunuz doğumu ya da onu evlat edinmeniz 1 Ocak 2020 tarihinde veya sonrasında her bir çalışma günü arasında 12 haftadan fazla boşluk olamaz.

Prematüre doğum ya da hamilelikle ilgili hastalıklar veya komplikasyonlarda bazı istisnalar geçerlidir.

Çocuğunuz doğumu ya da onu evlat edinmeniz 1 Ocak 2020 tarihinde veya sonrasında yeni bir Dangerous Jobs (tehlikeli işler) hükmü getirilmiştir. Bu hüküm, hamileliğiniz için risk

oluşturduğundan çalışmayı durdurmak zorunda kalmışsanız geçerlidir. Parental Leave Pay ödemesi alabilmek için yine de çalışma testinden geçmelisiniz.

## Parental Leave Pay veya Dad and Partner Pay için nasıl talepte bulunabilirsiniz

### 1. Bir Customer Reference Number (CRN) alın

Bir CRN almak için kimliğinizin onaylanması amacıyla size en yakın hizmet merkezine gidin.

Zaten CRN'niz varsa ve kimliğiniz onaylanmışsa CRN'nizi kullanarak Centrelink İnternet hesabınızı myGov hesabınıza bağlayın.

### 2. Talebinizi myGov aracılığıyla Centrelink İnternet hesabınızı kullanarak iletin

Bu işlemi çocuğunuzun beklenen doğum tarihi ya da onu evlat edinme tarihinden önceki 3 ay içerisinde yapabilirsiniz.

### 3. Bize çocuğunuzun doğumunun ya da onu evlat edinmenizin kanıtını sunun

Hastanenizden ya da ebenizden bir Newborn Child Declaration formu alacaksınız. Bu formu mümkün olan en kısa zamanda İnternet aracılığıyla yükleyin. Aksi takdirde, doğum veya evlat edinme tarihinden başlayacak şekilde ödeme alamazsınız.

Ayrıca, doğumu eyaletinizdeki ya da bölgenizdeki Births, Deaths and Marriages Registry kurumuna kaydettirmelisiniz.

## İş yeri izin hakları

Parental Leave Pay ve Dad and Partner Pay ödemeleri iş yeri izin haklarınızı etkilemez.

İzin almak için işvereninizle konuşmalısınız. Bunu izin almayı düşündüğünüz tarihten en az 10 hafta önce yapmalısınız.

İşvereniniz için 12 ay veya üstü süre kesintisiz çalışmışsanız ücretsiz anne-babalık izni hakkınız da olabilir.

İş yeri izin haklarınız hakkında daha fazla bilgi için:

- [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au) adresini ziyaret edin
- 131 394'ten Fair Work Ombudsman'ı arayın ya da
- [supportingworkingparents.gov.au](http://supportingworkingparents.gov.au) adresini ziyaret edin

## Daha fazla bilgi için

- İngilizce daha fazla bilgi için [humanservices.gov.au/parentalleavepay](http://humanservices.gov.au/parentalleavepay) ya da [humanservices.gov.au/dadandpartnerpay](http://humanservices.gov.au/dadandpartnerpay) adresini ziyaret edin
- bilgileri kendi dilinizde okuyabileceğiniz, dinleyebileceğiniz ya da izleyebileceğiniz [humanservices.gov.au/yourlanguage](http://humanservices.gov.au/yourlanguage) adresini ziyaret edin
- Centrelink ödeme ve hizmetleri hakkında bizimle kendi dilinizde konuşmak için 131 202'yi arayın
- bizimle Medicare ve Child Support ödemeleri ve hizmetleri hakkında kendi dilinizde konuşmak için 131 450'ten Translating and Interpreting Service (TIS National) hizmetini arayın
- bir hizmet merkezini ziyaret edin.

**Not:** ev telefonunuzdan Avustralya'nın herhangi bir yerindeki '13' ile başlayan numaraları aramanın sabit bir ücreti vardır. Bu ücret, yerel arama ücretinden farklı olabilir ve telefon hizmetleri arasında

da farklılık gösterebilir. Evinizden '1800' ile başlayan numaraları aramak ücretsizdir. Halka açık ya da cep telefonlarından yapılan aramalar süre kısıtlamalı ve daha pahalı olabilir.

## **Sorumluluk Reddi**

Bu yayındaki bilgiler sunulan ödeme ve hizmetler için yalnızca bir yol gösterme görevi görmektedir. Özel durumlarınızla ilgili olarak, bir ödeme başvurusunda bulunmayı istemeye karar vermek ve başvuruda bulunmak sizin sorumluluğunuzdadır.



# Support for new parents on leave from work

Help if you are a parent taking time off work to care for a newborn or recently adopted child.

## Parental Leave Pay

Helps working parents who take time off work to be the primary carer of a new child.

If eligible, you can get up to 18 weeks pay at the rate of the National Minimum Wage. Parental Leave Pay is taxable. It is also counted in the income test if you get an income support payment.

### Who can get it?

You may be eligible for Parental Leave Pay if you:

- are the primary carer of a newborn or newly adopted child
- earned less than \$150,000 in the last financial year
- are on leave or not working during your Parental Leave Pay period
- have worked 10 months of the 13 months before the birth or adoption of your child, and
- meet residence rules.

If you are not eligible for Parental Leave Pay, you may be eligible for Newborn Upfront Payment and Newborn Supplement if you are receiving Family Tax Benefit Part A.

### When you can get it

You nominate a start date in your claim. Your start date cannot be before the date of birth or adoption.

You can nominate the date of birth or adoption as the start date. To do this, you need to submit your claim and provide proof of birth or adoption within 4 weeks after the birth or adoption.

If you submit your claim or provide proof of birth or adoption more than 4 weeks after the birth or adoption, the start date can only be from the date you submitted your claim.

You can also nominate a later start date.

To get the full 18 weeks of Parental Leave Pay, you need to nominate a start date that is within 34 weeks of your child's birth or adoption.

You will get your first payment after your nominated start date.

### How you will get Parental Leave Pay

Your Parental Leave Pay will be paid to you by your employer or us depending on your circumstances.

If your employer pays you, you will get your pay in your usual pay cycle. We will work this out with your employer.

If you do not get your Parental Leave Pay from your employer, or if you are self-employed, we will pay you directly every fortnight.



## Dad and Partner Pay

Dad and Partner Pay is a one-off payment if you are a dad or partner on unpaid leave from work to help care for your new child.

If you are eligible, you can get up to 2 weeks pay at the rate of the National Minimum Wage.

Dad and Partner Pay is taxable.

### Who can get it?

You may be able to get Dad and Partner Pay if you are the:

- biological father of the child
- partner of the birth mother
- adoptive parent or partner of an adoptive parent, or
- parent or partner of a child born of a surrogacy agreement

And you:

- provide care for a newborn or newly adopted child
- earned less than \$150,000 in the last financial year
- are not working or not taking paid leave during your Dad and Partner Pay period
- have done enough work to meet the work test, and
- meet residence rules.

### When you can get Dad and Partner Pay

You can get Dad and Partner Pay any time within 52 weeks of your child's birth or adoption.

### How will you get Dad and Partner Pay?

We will pay you directly into your nominated bank account in one payment.

### Work test for Parental Leave Pay and Dad and Partner Pay

To get Parental Leave Pay or Dad and Partner Pay, you need to have worked for at least 330 hours, or around 1 day a week in 10 months of the 13-month period:

- before the birth or adoption of your child, for Parental Leave Pay, or
- before the date your Dad and Partner Pay period starts.

If your child's birth or adoption is before 1 January 2020, you cannot have more than an 8 week gap between each work day.

If your child's birth or adoption is on or after 1 January 2020, you cannot have more than a 12 week gap between each work day.

Some exceptions apply for premature birth and pregnancy related illness and complications.

There is a new Dangerous Jobs (dangerous jobs) provision if your child's birth or adoption is on or after 1 January 2020. This will apply if you had to stop work because there was a risk to your pregnancy. You will still need to meet the work test to get Parental Leave Pay.

## How to claim Parental Leave Pay or Dad and Partner Pay

### 1. Get a Customer Reference Number (CRN)

To get a CRN, visit your nearest service centre to confirm your identity in person.

If you already have a CRN and have confirmed your identity, use your CRN to link your Centrelink online account to your myGov account.

## **2. Lodge your claim by using your Centrelink online account via myGov**

You can do this up to 3 months before your child's expected date of birth or adoption.

## **3. Give us proof of your child's birth or adoption**

You will get a Newborn Child Declaration form from your hospital or midwife. Upload this form online as soon as possible. If you do not, you cannot be back paid to the date of birth or adoption.

You will also need to register the birth with the Births, Deaths and Marriages Registry in your state or territory.

## **Workplace leave entitlements**

Parental Leave Pay and Dad and Partner Pay will not change any of your workplace leave entitlements.

To arrange leave, you will need to talk to your employer. You should try to do this at least 10 weeks before you intend to take leave.

If you have worked continuously for your employer for 12 months or more, you may be also be entitled to unpaid parental leave.

To learn more about your workplace leave entitlements:

- go to [fairwork.gov.au](http://fairwork.gov.au)
- call the Fair Work Ombudsman on **131 394**, or
- go to [supportingworkingparents.gov.au](http://supportingworkingparents.gov.au)

## **For more information**

- go to [humanservices.gov.au/parentalleavepay](http://humanservices.gov.au/parentalleavepay) or [humanservices.gov.au/dadandpartnerpay](http://humanservices.gov.au/dadandpartnerpay) for more information in English
- go to [humanservices.gov.au/yourlanguage](http://humanservices.gov.au/yourlanguage) where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

**Note:** calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.